

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
Zittingsjaar 1936-1937	N^o 13		Session de 1936-1937
N^o 4xxii: BEGROOTING	VERGADERING van 12 November 1936	SEANCE du 12 novembre 1936	BUDGET N^o 4xxii

BEGROOTING

der Ontvangsten en Uitgaven voor Order
voor het dienstjaar 1937.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER HEYMAN.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Krachtens het bepaalde van artikel 115 van de Grondwet moeten alle ontvangsten en uitgaven van den Staat op de begrooting en in de rekeningen worden vermeld.

Deze bepaling zou kunnen worden beschouwd als zijnde slechts van toepassing op de Rijksontvangsten en -uitgaven, doch artikel 24 van de wet op de Rijkscomptabiliteit, luidt als volgt :

« Alle betalingen of teruggaven buiten de gelden loe-
» gestaan voor de algemeene uitgaven van den Staat, ge-
» schieden op de speciale en bijzondere fondsen, opgericht
» voor de diensten waarop ze betrekking hebben, tot het
» bedrag van de te hunnen bate gedane invorderingen; de
» ontvangsten en uitgaven van die soort worden voor order
» aangewezen in de begrootingen en in de rekeningen; zij
» worden geregeld in de boekhouding van de Thesaurie,
» onder het toezicht van het Rekenhof. »

En artikel 18 van het Algemeen reglement van 10 Decem-
ber 1868 licht deze bepalingen nader toe, door er aan toe
te voegen :

« De ontvangsten gedaan door de Rekenplichtigen der
» Schalkist voor rekening van de provinciën, gemeenten,
» penbare inrichtingen, en over 't algemeen voor rekening

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer de Kerchove
Exaerde, bestond uit :

1^o De leden van de Commissie voor de Financien: de HH.
Balthazar, Brunet, Buset, Cnudde, Debunne, Hoen, Truffaut,
Uytroever. — Allewaert, De Winde, Drion, Duchâteau, Phi-
lippart, Sap, Vandenberghe. — Janssen (C), Leclercq. —
Motteux, Wyns. — Elias. — Relecom ;

2^o De leden door de afdelingen aangeduid: de HH. Bodart,
Heyman, Wauters, Van Cauwelaert, Blavier (J.).

Dit verslag n^o 13 werd rondgedeeld op 14 November 1936.
(Reglement van de Kamer, art. 91, n^o 5.)

BUDGET

des Recettes et des Dépenses pour Ordre
pour l'exercice 1937.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. HEYMAN.

MESDAMES, MESSIEURS,

En vertu de la règle inscrite dans la Constitution (art.
115) toutes les recettes et dépenses de l'Etat doivent être
portées au budget et dans les comptes.

Cette disposition pourrait être considérée comme n'étant
applicable qu'aux recettes et dépenses de l'Etat mais la loi
sur la comptabilité de l'Etat stipule en son article 24 que :

« Tous paiements ou restitutions à faire en dehors des
» allocations pour les dépenses générales de l'Etat, ont
» lieu sur les fonds spéciaux et particuliers institués pour
» les services qu'ils concernent jusqu'à concurrence des
» recouvrements effectués à leur profit; les recettes et les
» dépenses de cette catégorie sont renseignées pour ordre
» dans les Budgets et dans les comptes, elles se réguli-
» sent dans la comptabilité de la trésorerie, sous le con-
» trôle de la Cour des Comptes ».

Et l'article 18 du règlement général du 10 décembre 1868
précise ces dispositions en ajoutant que :

« Les recettes opérées par les Comptables du Trésor,
» pour le compte des provinces, des communes, d'établis-
» sements publics et généralement pour le compte de ser-

(1) La Commission, présidée par M. de Kerchove d'Exaerde,
était composée :

1^o Des membres de la Commission des Finances: MM. Bal-
thazar, Brunet, Buset, Cnudde, Debunne, Hoen, Truffaut,
Uytroever. — Allewaert, De Winde, Drion, Duchâteau, Phi-
lippart, Sap, Vandenberghe. — Janssen (C), Leclercq. —
Motteux, Wyns. — Elias. — Relecom ;

2^o Des membres désignés par les sections: MM. Bodart, Hey-
man, Wauters, Van Cauwelaert, Blavier (J.).

Le présent rapport n^o 13 a été distribué le 14 novembre
1936. (Règlement de la Chambre, art. 91, n^o 5.)

» van aan den Staat vreemd zijnde diensten, gelden als ontvangsten voor order.

» De uitbetalingen of terugbetalingen uitgevoerd en aan te rekenen op deze ontvangsten zijn uitgaven voor order.

» Deze ontvangsten en uitgaven worden, in de boekhouding, fondsen van derden genaamd. »

De begrooting voor order omvat dus de fondsen van derden of particuliere fondsen waarvan de inning en de terugbetaling door toedoen van de Schatkist geschiedt.

Zooals voorgeschreven door voormeld artikel 24, mogen de uitgaven slechts geschieden tot het bedrag van de ten bate van de diensten waarop ze betrekking hebben gedane invorderingen; en worden de beschikbaar gebleven gelden, bij het afsluiten van een dienstjaar, overgedragen naar het volgend dienstjaar. Zij behouden er de bestemming welke hun door de begrooting gegeven werd (art. 31 van de wet van 15 Mei 1846).

De begrooting voor order omvat alle verrichtingen waarbij de Schatkist slechts optreedt als kassier, met de eene hand ontvangend en uitgevend met de andere, zoodat die verrichtingen op duidelijke wijze worden afgescheiden van deze welke betrekking hebben op de eigenlijke Staatsontvangsten en -uitgaven.

Om het behoud te billijken van een afzonderlijke begrooting van de ontvangsten en uitgaven voor order, begrooting welke in 1853 tot stand kwam, drukte de heer Beernaert, Minister van Financiën, zich in 1887 als volgt uit: « Thans » bestaan er veel meer redenen, dan in 1853, om op die » wijze te werk te gaan. Te dien tijde, bedroeg de begroo- » ting van ontvangsten en uitgaven inderdaad slechts » 20 miljoen; thans bereikt zij het bedrag van 762 miljoen » frank.

» De Kamer kan zich voorstellen welk algemeen uitzicht » ons begrotingsstelsel zou vertoonen, in geval van ver- » warring van dit hoog bedrag met de eigenlijke uitgaven. » (Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 30 November 1887.)

Die bewijsvoering geldt meer dan ooit voor de begrooting welke wij dienen te onderzoeken.

Inderdaad, bedraagt het ontwerp van begrooting van Ontvangsten en Uitgaven voor order, voor het dienstjaar 1937, de som van fr. 180,130,696,871.20.

Dit totaal omvat 169 milliard aan ontvangsten, verwezenlijkt door het Bestuur der Posterijen voor den dienst der provincie- en gemeenteinkomsten wordt hun in groote verrichtingen uitvoert.

**

De rekenplichtigen der Schatkist zijn belast met menigvuldige invorderingen voor rekening van derden. De inning der provincie- en gemeenteinkomsten wordt hun in groote mate toevertrouwd.

Krachtens zekere wetsbepalingen, ontvangt de Staat sommen die in bewaring worden gegeven ter vrijwaring van gebeurlijke verschuldigde, rechten, boeten, enz., als borgstellingen en consignaties. Deze stortingen mogen niet worden verward met de ontvangsten der Schatkist.

Sommige Staatsdiensten waarvan de lasten niet worden gedragen door de algemeene inkomsten der Schatkist en die,

» vices étrangers à l'Etat, constituent des recettes pour » ordre.

» Les paiements ou remboursements effectués et imputables sur ces recettes sont des dépenses pour ordre.

» Ces recettes et ces dépenses prennent, dans la comptabilité, la dénomination de fonds de tiers. »

Le budget pour ordre comprend donc les fonds de tiers ou particuliers dont le trésor effectue la recette et le remboursement.

Comme le prescrit l'article 24 précité, les dépenses ne peuvent être effectuées qu'à concurrence des recouvrements opérés au profit de chacun des services qu'elles concernent et les fonds restés disponibles à la clôture d'un exercice sont reportés à l'exercice suivant. Ils y conservent l'affectation qui leur a été donnée dans le budget (art. 31 de la loi du 15 mai 1846).

Le budget pour ordre groupe toutes les opérations où le Trésor n'agit que comme caissier, recevant d'une main et dépensant de l'autre, séparant ainsi nettement ces opérations de celles relatives aux recettes et aux dépenses propres à l'Etat.

En 1887, M. Beernaert, Ministre des Finances, disait, pour justifier le maintien d'un budget distinct pour les recettes et les dépenses pour ordre, budget créé en 1853: « Il » y a aujourd'hui bien plus de raisons qu'en 1853 pour » procéder de la sorte. A cette époque, en effet, le budget » des recettes et des dépenses pour ordre ne s'élevait qu'à » 20 millions; aujourd'hui il est de 762 millions de francs.

» La Chambre imagine quel aspect donnerait à l'ensemble de notre système budgétaire la confusion de ce gros » chiffre avec les dépenses proprement dites. » (Chambre des Représentants, séance du 30 novembre 1887.)

Ces arguments valent plus que jamais pour le budget qui nous est soumis.

En effet, le projet de budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1937 s'élève à fr. 180 milliards 130,696,871.20.

Dans cette somme sont compris 169 milliards à titre de recettes réalisées par l'Administration des Postes pour le services des chèques postaux qui n'effectue en réalité que des opérations de banque.

**

Les comptables du Trésor sont chargés de nombreux recouvrements pour compte de tiers. La perception des revenus provinciaux et communaux leur est confiée en très grande partie.

En vertu de dispositions légales, l'Etat reçoit les sommes déposées à titre de garantie de droits, d'amendes, etc., éventuellement dus, de cautionnements, de consignations. Ces versements ne peuvent être confondus avec les recettes du Trésor.

Certains services de l'Etat dont les charges ne sont pas supportées par les revenus généraux du Trésor et qui doi-

bijgevolg, hunne uitgaven dienen te verzekeren door middel van hun eigen middelen, storten deze op de begrooting voor order.

Deze omvat insgelijks de legaten, schenkingen, enz., welke aan den Staat ten deel vallen met een bepaalde bestemming. De aanwending der gelden wordt nader bepaald door de wilsbeschikking van den testamentmaker en door de reglementaire beschikking waarbij het legaat wordt aanvaard. Het geldt dus wel een particulier fonds gevoegd bij de begrooting voor order, krachtens artikel 24 van de wet van 15 Mei 1846.

De wetten waarbij sommige fondsen werden tot stand gebracht, bepalen dat ontvangsten en uitgaven van den Staat bij de begrooting voor order zullen worden gevoegd. Het geldt bijzondere fondsen, samengesteld door middel van kredieten uitgetrokken, hetzij op de gewone begrootingen, hetzij op de buitengewone begrooting. Dit heeft ten doel de Ministers in de mogelijkheid te stellen, de te hunner beschikking gestelde kredieten aan te wenden gedurende een langeren termijn dan het dienstjaar. De bepalingen van artikel 119 van het algemeen reglement op de comptabiliteit van den Staat, laten inderdaad toe, op de fondsen voor order de regels niet toe te passen, waarbij den duur wordt bepaald van het dienstjaar en van de Begrooting.

*
**

Zoals hooger gezegd, mogen de uitgaven het bedrag der gedane invorderingen niet overschrijden. De cijfers voorkomende op de begrooting voor order gelden niet als begrootingskredieten.

Zij duiden het bedrag aan, hetwelk door de waarschijnlijke uitgaven zal worden bereikt en waarover zal mogen worden beschikt, tijdens het jaar, voor elk der diensten voorkomende op de begrooting.

De begrooting werd door uwe Commissie goedgekeurd met 13 stemmen tegen 2.

De Verslaggever,

H. HEYMAN.

De Voorzitter,

B. de KERCHOVE d'EXAERDE.

vent, dès lors, pourvoir à leurs dépenses au moyen de leurs ressources propres versent celles-ci au budget pour ordre.

Celui-ci reprend également les legs, donations, etc., faits à l'Etat avec une affectation déterminée. La destination des fonds est précisée par la volonté du testateur et par la disposition réglementaire qui accepte le legs. Il s'agit donc bien d'un fonds particulier rattaché au budget pour ordre en vertu de l'article 24 de la loi du 15 mai 1846.

Les lois organiques de certains fonds stipulent que des recettes et des dépenses de l'Etat seront rattachées au budget pour ordre. Il s'agit des fonds spéciaux constitués au moyen de crédits inscrits soit dans les budgets ordinaires, soit dans le budget extraordinaire. C'est dans le but de permettre aux Ministres de faire usage des crédits mis à leur disposition pendant une période plus longue que l'exercice. Les dispositions de l'article 119 du règlement général sur la comptabilité de l'Etat permettent, en effet, de ne pas appliquer aux fonds pour ordre les règles qui fixent la durée de l'exercice et du Budget.

*
**

Comme on l'a indiqué plus haut, les dépenses ne peuvent dépasser les recouvrements effectués. Les chiffres mentionnés au budget pour ordre ne constituent pas des crédits budgétaires.

Ils indiquent la somme à laquelle s'élèveront les recettes probables dont il pourra être disposé au cours de l'année pour chacun des services figurant dans le budget.

Votre Commission a approuvé le budget par 13 voix contre 2.

Le Rapporteur,

H. HEYMAN.

Le Président,

B. de KERCHOVE d'EXAERDE.